



COMUNE DI CAMPOGALLIANO

Periodico trimestrale a cura dell'Amministrazione Comunale di Campogalliano - Ottobre 2015 - n. 117
INVIO A TUTTE LE FAMIGLIE



IN FESTA PER LA SAGRA DI SANT'ORSOLA
Domenica 18 e mercoledì 21 ottobre

TERRITORIO, SICUREZZA, SOLIDARIETÀ: APPUNTAMENTI DA METTERE IN AGENDA

La **Sagra di Sant'Orsola** è una festa del territorio e della comunità. Offre a tutti noi l'occasione di trascorrere una bella domenica insieme, all'aperto, - tempo permettendo - e anche di ribadire un legame con i prodotti eno-gastronomici della filiera locale. Ricordo il tradizionale appuntamento della premiazione del miglior nocino e del miglior aceto balsamico. Per l'appunto, proprio nei giorni della festa del patrono, arriveremo all'approvazione della **convenzione per la gestione dell'acetaia comunale** che, com'è noto, si trova a Casa Berselli. Una gestione condivisa fra la Consorceria dell'Aceto Balsamico, il Comune e l'ente Parco, proprietario delle botti. Che la firma della convenzione avvenga nei giorni del patrono, beh, è una circostanza che ha un suo valore simbolico.

L'attenzione al territorio proseguirà domenica 25 ottobre con la **serata dedicata ai nuovi laureati**. L'appuntamento è alla Montagnola ed è previsto l'intervento di personalità significative, a partire dal presidente della Camera di Commercio di Modena Maurizio Torreggiani e forse dal presidente della Regione Emilia Romagna Stefano Bonaccini. Perché questa iniziativa? Per incoraggiare chi ha portato a compimento un impegnativo e qualificante iter di studi. Mi piacerebbe che questi ragazzi sentissero l'apprezzamento della comunità per l'impegno profuso. Campogalliano è relativamente piccola, ma con un numero di aziende notevole rispetto alla sua dimensione. Ci preme favorire l'incontro fra il mondo dei giovani

- non solo i laureati, ma anche quelli che non hanno completato, per tante ragioni, l'iter scolastico - e il mondo delle attività economiche.

Che l'amministrazione pubblica abbia consapevolezza di come va a finire il percorso di studio dei nostri ragazzi ha la sua importanza. A partire dalle scuole superiori, gli studenti campogalliani si dividono fra più opportunità, legate alle vicine Modena, Carpi e Correggio. Quando poi si iscrivono all'Università, il campo delle possibili destinazioni si allarga: Modena, Reggio, Bologna, Verona, Trento, Parma, Milano, Firenze, etc. Lo studio universitario non è solo qualificazione in vista di un'occupazione specifica. Lo studio non fornisce solo competenze, ma forma la persona. La cultura è importante perché conferisce uno spirito critico utile per fornire un contributo a costruire un mondo migliore.

Un ulteriore appuntamento che segnalo è quello del 5 novembre, per la presentazione del progetto del **Controllo del Vicinato**. Si tratta di un'iniziativa che coinvolge l'intera Unione Terre d'Argine, iniziativa che già si presenta come modello per altri comuni della Regione. Il progetto espleta una duplice funzione. Come cittadini dobbiamo renderci conto che siamo soprattutto noi stessi, in primis, con i nostri comportamenti, a disincentivare le azioni criminali. In secondo luogo, è importante tenere un atteggiamento solidale nei confronti dei vicini. Gli esperti assicurano che il primo disincentivo ai furti è quello di mostrare che esiste una rete di relazione nel proprio quartiere. Se si sente un allarme, sarebbe già qualcosa accendere la luce di casa per segnalare ai malintenzionati la propria presenza. Senza peraltro sostituirsi in alcun modo alle forze dell'ordine. D'intesa con il Comitato Laghi, puntiamo a elaborare un progetto di **controllo del vicinato ad hoc per il bacino dei Curiel**, una zona peraltro molto ampia. Registriamo che in questi mesi si sono comunque ridotte in modo consistente le segnalazioni da parte dei cittadini. I controlli delle forze dell'ordine sono numericamente altissimi. Dalla primavera inoltrata sono stati fatti centinaia di sopralluoghi, molti dei quali dal nucleo anti-degrado della polizia municipale. Vorrei ancora ricordare l'appuntamento per la serata di domenica 29 novembre con la **Cena dei Popoli** al Palazzetto dello Sport di via Mattei, per una riflessione sull'antispreco e sul cibo nel mondo. L'iniziativa è promossa dalle nostre politiche giovanili e dal gruppo giovani della parrocchia. Permettete mi infine di augurare di nuovo buon anno scolastico ai bambini, ai ragazzi, agli insegnanti, al personale non docente e alle famiglie!



SOMMARIO

La Sagra di Sant'Orsola.....	pag. 3
Scuole: manutenzione straordinaria	pag. 4
A scuola a bordo del Piedibus.....	pag. 5
Una serata per i nuovi laureati.....	pag. 6
Il progetto Riciclandino e l'energia verde	pag. 7
Odori sgradevoli: i controlli di Arpa.....	pag. 8
Il Piano per l'energia sostenibile.....	pag. 9
I servizi della salute.....	pag. 10
Biblioteca.....	pag. 11
Museo della Bilancia.....	pag. 12
Solidarietà: i bambini saharawi.....	pag. 13
Notizie varie	pag. 14
Un anno di sport	pag. 15
Terre d'argine: sicurezza e servizi.....	pagg. 16-17
Gruppi Consiliari.....	pagg. 18-19

Direttore Responsabile: Angelo Giovannini

Coordinamento e redazione: Francesco Rossetti

Progetto grafico, pubblicità e stampa:

MIA srl - Correggio (RE)

www.miacomunicazione.it - info@miacomunicazione.it

tel. 0522 506109 - fax 0522 920269

Distribuzione alle famiglie: Maily sas

Via del Fante 5/B, 42124 Reggio Emilia

www.posteprivatereggioemilia.it

Chiuso in redazione: 9 ottobre 2015

Autorizzazione Tribunale di MO n.758 del 01/08/1984

Paola Guerzoni
Sindaca di Campogalliano

Tesoreria a cura di
BANCO
S.GEMINIANO
E S.PROSPERO
GRUPPO BANCO POPOLARE

LA SAGRA DI SANT'ORSOLA, IL PROGRAMMA

Con l'organizzazione del Comune di Campogalliano e della Pro Loco di Campogalliano, si rinnova l'appuntamento con la Sagra di Sant'Orsola, patrona della cittadina della Bilancia.

Il programma di iniziative prenderà il via sabato 17 ottobre, nella sala R1 di via Marconi, con il Mercatino del nuovo e dell'usato, promosso dal circolo Anspi - Oratorio Sassola.

Ma la Sagra vera e propria entrerà nel vivo domenica 18 ottobre. La festa interesserà tutto il paese. Dalle 8 alle 19 si potrà girare per i banchi del mercato enogastronomico e dell'artigianato. In piazza Vittorio Emanuele, intorno alle 8, inizierà la cottura del mosto destinato all'acetaia comunale di Casa Berselli. Durante la mattinata, è in programma l'esibizione del coro "La Ghirlandina", corale dialettale di Modena legata al folklore italiano, in particolare a quello dialettale modenese. Già dalla mattina e per tutta la giornata, sarà in funzione lo stand della ProLoco, con aperitivi, stuzzichini e

gnocco fritto. Sempre domenica 18 ottobre, alle 11, si potrà partecipare all'inaugurazione di una mostra presso il Museo della Bilancia: "IL TESORO A PEDALI. Viaggio alla scoperta della bici."

A mezzogiorno, in Piazza Vittorio, si aprirà lo stand gastronomico con stracotto di somarello, ragù e polenta frita.

Nel pomeriggio sono in programma laboratori per bambini organizzati dalla Ludoteca, la vendita di libri a cura della Biblioteca comunale, ottima musica con il "Rock and Roll Circus" di Alex Lunati e Tommy Togni, e la premiazione degli ormai quindicennali concorsi per il miglior nocino di famiglia e il miglior aceto balsamico tradizionale.

Mercoledì 21 ottobre sarà il giorno della patrona, con la santa messa alle 9 e svariate iniziative durante la giornata, compreso il Luna Park in via Rubiera.

SABATO 17 OTTOBRE

Sala R1 di via Marconi

Dalle ore 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 19.30

7ª edizione del mercatino di Sant'Orsola "Mercatino del nuovo e dell'usato".

organizzato dal Circolo ANSPI Oratorio "Sassola" con il patrocinio del Comune di Campogalliano.

DOMENICA 18 OTTOBRE

Nel centro cittadino

Dalle ore 8.00 alle 18.30

Mercato di prodotti enogastronomici e dell'Artigianato.

Dalle ore 11.00 e per tutta la giornata

Stand Pro Loco con aperitivi e stuzzichini.

Intrattenimenti e spettacoli con, in mattinata, l'esibizione del coro "La Ghirlandina", corale dialettale di Modena legata al folklore italiano e in particolare a quello dialettale modenese. Nel pomeriggio esibizione di danza Hip Hop a cura della palestra Health Club di Campogalliano e, a seguire, interventi degli allievi di Audiovilla e l'ottima musica del "Rock and Roll Circus" di Alex Lunati e Tommy Togni.

Piazza Vittorio Emanuele

Dalle ore 8.00 circa

Cottura del mosto per i rabbocchi dell'Acetaia comunale di Casa Berselli.

Dalle ore 9.00

Il Gruppo dell'Albero presenta "Campogalliano Story: cronache e curiosità d'epoca". A cura di Gian Paolo Luppi e Luigi Nascimbeni, con la collaborazione di Ivo Borghi.

Dalle ore 10.00

Vendita di libri a cura della Biblioteca di Campogalliano e dell'Università della Libera Età Natalia Ginzburg.

Dalle ore 12.00

Stand gastronomico, a cura di Pro Loco e Gruppo dell'Albero, con gnocco fritto, stracotto di somarello, ragù e polenta. Anche per l'asporto.

Ore 15.30

"Giochi d'autunno", laboratorio per bambini con la Ludoteca di Campogalliano.

Ore 17.00 circa

Premiazione del 15° concorso per il "Miglior Nocino di Famiglia"

gna" e del 12° concorso per il "Miglior Aceto Balsamico Tradizionale" di Campogalliano, selezionati da commissioni formate da maestri assaggiatori dell'Ordine del Nocino Modenese e della Consorceria dell'Aceto Balsamico Tradizionale di Modena.

Museo della Bilancia

Alle ore 11.00

Inaugurazione della mostra "Il Tesoro a Pedali". Una mostra sulla bicicletta, arricchita da un fitto programma di eventi collaterali; un modo divertente per conoscere questo fantastico mezzo di trasporto, la sua storia, i segreti del suo funzionamento e tante altre curiosità!

Via Rubiera - parcheggio Scuola Primaria

Dalle ore 10.00 alle ore 23.00

Luna Park.

Sala R1 di via Marconi

Dalle ore 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 19.30

7ª edizione del mercatino di S.Orsola "Mercatino del nuovo e dell'usato", organizzato dal Circolo ANSPI Oratorio "Sassola" con il patrocinio del Comune di Campogalliano.

Festa della Patrona 2015

MERCOLEDÌ 21 OTTOBRE

Piazza Vittorio Emanuele

Ore 9.00

Presso la Chiesa parrocchiale di Sant'Orsola, **Messa della Festa della Patrona.**

Via Rubiera - parcheggio Scuola Primaria

Dalle ore 16.00 alle ore 22.00

Luna Park.



I LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Alla ripresa dell'anno scolastico 2015/16, gli edifici scolastici di Campogalliano si sono fatti trovare pronti, giovandosi di alcuni interventi straordinari di manutenzione.

“Ancora una volta l'Unione e i suoi 4 Comuni – commenta la sindaca **Paola Guerzoni**, anche assessora all'Istruzione dell'Unione delle Terre d'Argine – sono riusciti a intervenire in modo significativo per rendere più funzionali, più sicure, più belle ed accoglienti le nostre scuole, con un ammontare di risorse complessive che si avvicina a 1,5 milioni di euro. Importante è stato lo sforzo diretto delle nostre amministrazioni, e molto significativo è anche il risultato della stessa Unione che, grazie alla partecipazione a bandi e alla redazione di specifici progetti tecnici e organizzativi, ha ottenuto da finanziatori esterni (Ministero, Regione, Provincia e Fondazione Cassa di Risparmio di Carpi) risorse per oltre il 60% dell'importo totale dei lavori in svolgimento o conclusi questa estate. E non è finita qui: in relazione ai Piani di Edilizia Scolastica 2015, 2016, 2017 (finanziati dai Mutui Bei grazie al Ministero ed in accordo con Regioni e Province) abbiamo già avuto approvato il co-finanziamento nel 2015 di alcuni interventi e siamo in posizione utile in graduatoria per le altre due annualità con diversi progetti su tutta l'Unione: a Campogalliano per la scuola primaria Marconi, a Carpi per le scuole primarie M. Fanti e Rodari, a Novi di Modena per la scuola di infanzia Sorelle Agazzi, la palestra scolastica di Novi e il polo di infanzia di Rovereto, a Soliera per la scuola primaria Menotti e per la palestra della scuola secondaria Sassi. Un sentito ringraziamento a tutti coloro che, insieme, hanno raggiunto questo obiettivo”.

Scuola Secondaria di primo grado “San Giovanni Bosco”

Sono stati completati gli interventi di rimozione della copertura in cemento amianto della palestra e sostituzione della stessa con tipologia di materiali atti al contenimento e al risparmio energetico per una somma pari a 100.000 (circa il 70% stanziati in bilancio dell'Unione, il 30% grazie ad un contributo



dalla Regione Emilia-Romagna). Infine, sono stati eseguiti gli interventi di cablaggio per la messa in rete di tutti gli ambienti didattici dell'edificio. La spesa totale dell'intervento si aggira intorno ai 3.000 euro.

Scuola Primaria “Guglielmo Marconi”

Realizzata la messa in sicurezza degli ambienti scolastici dell'intera struttura per l'ottenimento del rinnovato Certificato Prevenzione Incendi, con un importo dei lavori intorno ai 200.000 complessivi, in buona parte finanziati grazie a contributi dello Stato (160.000 euro).

Inoltre sono stati previsti diversi interventi di manutenzione straordinaria riguardanti: all'esterno la messa in sicurezza dell'area cortiliva ed in particolare il parapetto (per un importo di circa 30.000 euro) ed il rifacimento delle profilature in cemento armato dell'edificio scolastico (oltre 40.000 euro); all'interno sono stati fatti alcuni interventi di manutenzione straordinaria sull'impianto termico (per circa 20.000 euro). Tutte le risorse utilizzate sono state stanziare nel bilancio dell'ente locale.

Scuola infanzia “Ernesto Cattani”

È stato realizzato l'intervento di tinteggio esterno effettuato con i fondi del progetto Ministeriale “Scuole Belle” per un importo che supera i 7.000 euro.



- ✓ Finestre in pvc - Porte
- ✓ Alluminio - Legno
- ✓ Porte Blindate
- ✓ Persiane - Scuri
- ✓ Veneziane
- ✓ Zanzariere
- ✓ Tende da esterno
- ✓ Portoni Sezionali Residenziali

Via Giambattista Vico, 9 - 41012 Carpi
Tel. e Fax 059 643 886 - Cell. 339 7921065
E-mail: fquitadamo@yahoo.it



snc di Bertarella Ivano e Manuel

**REALIZZAZIONE E
MANUTENZIONE GIARDINI**

Sede Legale:

Via San Faustino, 69 - 42048 Rubiera (RE)

Vivaio: Via Ospitaletto - Rubiera (RE)

Telefono e Fax 0522 628463

Manuel 349 4323219 - Ivano 340 2753975

E-mail: manuel@bertarella.it

A SCUOLA IN SICUREZZA A BORDO DEL PIEDIBUS

Il primo cittadino Guerzoni: "sosteniamo un'iniziativa piena di effetti benefici".

Anche la giunta comunale ha voluto valorizzare con la propria presenza un servizio a cui tiene molto, promosso dal Comune ma reso possibile solo grazie ai numerosi volontari. I bambini raggiungono la scuola a piedi, seguendo percorsi sicuri e il più possibile inseriti nel verde, facendosi trovare alle fermate con orari prefissati. Sia i bambini che gli adulti accompagnatori indossano un'apposita pettorina gialla.

"Ci sono tante buone ragioni per sostenere questa iniziativa", spiega la sindaca Guerzoni. "Abituare i bambini a muoversi a piedi è un modo per rendere più gradevole il luogo in cui viviamo, riducendo inquinamento e pericoli. Per i bimbi il Piedibus è un'ottima occasione di socializzare e farsi nuovi amici, di abituarsi ad apprezzare il piacere del camminare, di crescere in consapevolezza e benessere psicofisico."

Il Piedibus è una modalità sicura, salutare e divertente per andare a scuola. È un gruppo di bambini che vanno a piedi con un adulto "autista" davanti ed un adulto "controllore" che chiude la fila. I bambini vanno a scuola insieme seguen-



do un percorso prestabilito e raccogliendo passeggeri alle fermate predisposte lungo il cammino. Il Piedibus funziona come un vero autobus con delle linee, degli orari e delle fermate precise stabilite. Anche i bambini che abitano lontano possono prendere il Piedibus, basta che i genitori li accompagnino ad una delle fermate, evitando così l'ingorgo di auto che si forma davanti alle scuole.



L'anno scolastico 2015/2016 in numeri

- Scuola infanzia comunale "Sergio Neri": 73 (3 sezioni)
- Scuola infanzia statale "Ernesto Cattani": 117 (5 sezioni)
- Scuola infanzia privata "Angeli Custodi": 93 (4 sezioni)
- Nido d'infanzia "Flauto magico": 52 (3 sezioni)
- Scuola primaria "Guglielmo Marconi": 429 (19 sezioni)
- Scuola secondaria 1° grado "San Giovanni Bosco": 256 (12 sezioni) .

UnipolSai **KMSICURI**

**Da oggi la tua polizza auto
la paghi anche a rate ***

UN'INIZIATIVA STRAORDINARIA CONTRO LA CRISI ECONOMICA

UnipolSai
ASSICURAZIONI

Divisione **Unipol**

VIENI IN AGENZIA E CHIEDI SUBITO AL TUO AGENTE!

ASSICOOP
Modena & Ferrara S.p.A.

Agente UnipolSai Assicurazioni per le
Province di **MODENA & FERRARA**
www.assicoop.com



Numero Verde
800-992220

* Offerta soggetta a limitazioni. Per tutti i dettagli rivolgersi all'agenzia.

Il pagamento del premio potrà essere effettuato tramite un finanziamento di Finitalia S.p.A., società del Gruppo Unipol, a tasso zero (TAN 0,00%, TAEG 0,00%) da restituire a rate mensili. Esempio per polizza Danni con frazionamento semestrale: importo totale del premio € 500,00 - TAN 0,00% - Commissioni di acquisto 0,00% - importo totale dovuto dal cliente € 500,00 in 10 rate mensili da € 50,00, 5 a semestre. Tutti gli oneri del finanziamento saranno a carico di UnipolSai Assicurazioni. La concessione del finanziamento è subordinata all'approvazione di Finitalia S.p.A.

Messaggi pubblicitari:

- prima di aderire all'iniziativa, consultare le informazioni europee di base sul credito ai consumatori (SECCI) e l'ulteriore documentazione prevista dalla legge disponibili in agenzia e sul sito www.finitalia spa.it
- prima della sottoscrizione della polizza leggere il Fascicolo Informativo da richiedere in agenzia e consultabile sul sito www.unipolsai.it

UN CONCORSO PER VALORIZZARE I NUOVI LAUREATI CAMPOGALLIANESI

Domenica 25 ottobre, alla Sala Montagnola, una serata con il mondo delle imprese.

Favorire il contatto e la conoscenza reciproca tra il mondo del lavoro e i neolaureati, valorizzare l'impegno e il merito dei giovani che portano a termine un qualificante percorso di studio, sostenere concretamente il valore dell'istruzione e della cultura: sono queste le ragioni che hanno spinto il Comune di Campogalliano a istituire ex novo, in collaborazione con la Società Cooperativa Bilanciai, quattro premi: due per tesi di laurea magistrale del valore di 1000 euro ciascuno e due per tesi di laurea triennale del valore di 500 euro ciascuno.

Al concorso possono partecipare tutti i cittadini residenti a Campogalliano che si siano laureati presso un'Università dell'Unione Europea, nel periodo compreso fra il 1° settembre 2014 e il 31 agosto 2015. Ogni candidato che vorrà partecipare al bando dovrà far pervenire la domanda di partecipazione al concorso e il certificato di laurea riportante i voti conseguiti in ciascun esame e nell'esame di laurea. La documentazione dovrà essere inviata al Comune di Cam-



pogalliano entro e non oltre le ore 12 del 17 ottobre 2015, unicamente via mail inviata a protocollo@cert.comune.cam-pogalliano.mo.it.

Gli elaborati saranno valutati da una commissione giudicatrice appositamente costituita. La commissione valuterà i contributi presentati sulla base dei seguenti criteri per l'assegnazione dei punteggi, secondo il seguente ordine: a) voto di laurea; b) età più giovane al momento della laurea; c) sorteggio in caso di ex aequo.

L'assegnazione dei premi dovrà rispettare alcuni criteri: tra i quattro dovrà esserci almeno un rappresentante di ciascun genere (maschile e femminile), almeno uno studente che abbia conseguito la laurea in discipline di ambito scientifico e almeno uno che abbia conseguito la laurea in discipline di ambito umanistico.

La premiazione dei vincitori si terrà domenica 25 ottobre, alle 20.30, presso La Montagnola, nell'ambito di una serata aperta alla cittadinanza e in special modo a tutti i neo laureati, durante la quale i partecipanti al concorso verranno presentati al mondo dell'imprenditoria, del commercio, dell'industria, dell'artigianato, della cultura e del welfare locali. L'evento prevederà una sorta di "effetto Oscar": i vincitori non saranno preventivamente avvisati.

Per ulteriori informazioni: Ufficio Facile (tel. 059.899411).



CONTIAMOCI!

La situazione anagrafica del nostro Comune dall'inizio dell'anno 2015 aggiornata al 31/08/2015

Residenti 8799 (4313 maschi + 4486 femmine)

di cui stranieri 1113 (516 maschi + 597 femmine)

Famiglie 3630

Nati 49 (27 maschi + 22 femmine)

Morti 41 (18 maschi + 23 femmine)

Immigrati 226 (114 maschi + 112 femmine)

Emigrati 214 (116 maschi + 98 femmine)

Matrimoni 20

Separazioni/divorzi 8

(a cura del Servizio Anagrafe)



CAMPEGGALLIANO ADERISCE AL PROGETTO “RICICLANDINO”

È un’iniziativa di sensibilizzazione ambientale proposta da HERA SpA e rivolta alle scuole. Il progetto è incentrato sulla valorizzazione delle potenzialità ecologiche connesse a un maggiore utilizzo della stazione ecologica nell’ambito delle possibilità di riutilizzo/riciclaggio dei diversi materiali che vengono prodotti dalle attività umane, in quanto la stessa consente una più efficace identificazione e quantificazione del materiale conferito, rispetto al consueto conferimento attuato mediante l’utilizzo dei cassonetti di prossimità.

Ogni scuola partecipante ha la possibilità di ricevere contributi economici commisurati alla quantità e tipologia di materiale conferito presso la stazione ecologica, tracciabile mediante una tessera provvista di codice a barre consegnata a ciascun studente, ma che può essere anche replicata



e diffusa a parenti, amici e conoscenti di ciascuno al fine di incrementare la contribuzione a vantaggio della propria scuola.

IL PIANO D’AZIONE PER L’ENERGIA SOSTENIBILE

Nella seduta di **giovedì 30 luglio** il Consiglio Comunale ha approvato il PAES, il Piano d’azione per l’energia sostenibile predisposto dall’amministrazione comunale, al compimento di un articolato processo di confronto con la cittadinanza e le associazioni. Il Piano individua dodici azioni concrete che l’amministrazione si impegna a portare avanti per ridurre di almeno il 20% le emissioni di anidride carbonica e rientrare nei parametri del Patto dei Sindaci, l’iniziativa della Commissione Europea che coinvolge attivamente le città europee in una strategia comune verso la sostenibilità energetica e ambientale.

Una bozza del Piano è stata presentata alla cittadinanza in un incontro pubblico che si è tenuto lo scorso 12 maggio, nell’ambito dei periodici confronti de “La Giunta risponde e comunica”; è stata inoltre sottoposta alla valutazione della Consulta Ambiente del Comune di Campegalliano in due incontri (il 18 maggio e il 22 giugno 2015). Lo scorso giugno sono state inviate e parzialmente recepite le osservazioni del gruppo “Campegalliano Transizione” e del “Gruppo Pro Ambiente” di Campegalliano.

Le azioni strategiche elencate nel PAES campeggallianese prevedono una riqualificazione dell’illuminazione pubblica



e votiva, il risparmio energetico negli edifici pubblici di proprietà comunale, la promozione del trasporto pubblico e della mobilità sostenibile, oltreché l’aumento dell’efficienza dei veicoli privati, l’installazione diffusa di impianti fotovoltaici e solari in edifici pubblici e residenziali, acquisti verdi, l’introduzione della variabile energetica negli strumenti di pianificazione urbanistica, un’attività di informazione e comunicazione di una Campegalliano sempre più smart city.



Al fine di monitorare e sviluppare il PAES, il Comune prevede a istituire un comitato direttivo il cui responsabile è il sindaco, costituito dalla Giunta e dalla direzione generale. Allo stesso tempo l’**assessora all’Ambiente Chiara Pederzini** coordinerà un gruppo di lavoro con il coinvolgimento diretto di referenti locali e provinciali.

“Riteniamo che sia un dovere”, spiega l’assessora Pederzini, “anche per un piccolo Ente locale come il nostro, assumere un ruolo attivo nella strategia europea verso una maggiore sostenibilità energetica ed ambientale. Queste buone pratiche non possono che portare benefici alla cittadinanza, ed è per questo che in questi mesi abbiamo impiegato molta energia nel costruire un percorso partecipato, condiviso, che intendiamo coltivare nel tempo. Solo rendendo protagonista la comunità si possono raggiungere obiettivi concreti”.

“ODORI SGRADREVOLI”, I CONTROLLI SULLA QUALITÀ DELL’ARIA CHIESTI DAL COMUNE

Arpa, l’Agenzia Ambientale dell’Emilia Romagna, ha fornito un resoconto sui numerosi monitoraggi effettuati negli ultimi mesi, a seguito delle segnalazioni di cittadini.

A fronte delle svariate segnalazioni da parte di cittadini riguardo ai “cattivi odori” percepiti nell’aria, l’Amministrazione comunale di Campogalliano ha posto **frequenti e pressanti richieste di controlli** da parte dell’Ente preposto, l’Arpa. Non solo, i cittadini stessi sono stati coinvolti nella compilazione di specifici questionari relativi ai “disturbi olfattivi”.

Ora una nota di Arpa dà conto dei numerosi rilevamenti effettuati, dall’ottobre 2014 ad oggi. I dati raccolti sono risultati conformi ai limiti di legge, sebbene, spiega la nota, “risulta allo stato attuale difficile l’identificazione puntuale dell’origine del problema”. Di seguito la nota.

“In riferimento alle segnalazioni di odori sgradevoli nel territorio del Comune di Campogalliano, Arpa ha effettuato numerose attività già a partire dall’autunno del 2014, al fine di ricercare la fonte della problematica segnalata. In particolare, nell’anno in corso sono stati svolti sopralluoghi nei giorni 31 marzo, a Saliceto Buzzalino, 27 aprile, nella zona di Via Mattei e via Strasburgo, 23 settembre, nella zona della dogana e presso il centro cittadino. A fronte di interventi a volte anche tempestivi, non sempre è stato possibile percepire l’odore segnalato. Al fine di orientare le attività di controllo, è stata svolta una puntuale valutazione della direzione dei venti negli orari delle segnalazioni, che sono state raccolte attraverso specifiche schede di “Rilevazione disturbo olfattivo” compilate dai segnalanti, inviate al Comune e successivamente ad Arpa.”

“Inoltre”, prosegue la nota di Arpa, “il 25 novembre 2014, il 7 agosto e il 23 settembre c.a. sono stati effettuati sopralluoghi presso alcune ditte possibile fonte di emissioni odorigene, non rilevando anomalie o situazioni non conformi. Infine, in otto-



bre 2014 e in giugno 2015, presso due ditte, sono stati effettuati campionamenti alle emissioni in atmosfera, selezionando quelle ritenute più significative dal punto di vista odorigeno. Tutti i controlli sono risultati conformi ai limiti di legge.

“Sulla base delle attività svolte, nonché dei riscontri fino ad ora raccolti, risulta allo stato attuale difficile l’identificazione puntuale dell’origine del problema. Considerando inoltre che spesso le segnalazioni provengono da zone diverse e distanti tra loro, è possibile ipotizzare la contestuale presenza di sorgenti diverse che di volta in volta possono essere identificate come possibile fonte del disturbo.”

AMO LA MIA TERRA
Riciclo i miei rifiuti



Il futuro dell’ambiente
è nei nostri gesti quotidiani 

ENERGIA VERDE: CAMPOGALLIANO SI CONFERMA VIRTUOSA

Il Comune di Campogalliano si conferma ente virtuoso sotto il profilo dell’utilizzo di energia elettrica proveniente da fonti rinnovabili. Lo attesta la **certificazione 2015** fornita dal Consorzio Cev, di cui l’Ente è socio.

L’amministrazione comunale è impegnata nella promozione e implementazione degli “acquisti verdi” per il funzionamento della macchina pubblica, in particolar modo per quanto riguarda l’acquisto di energia prodotta da fonti rinnovabili. Questa pratica si inserisce del resto tra le attività fondamentali definite dalla Commissione Europea per il raggiungimento degli obiettivi 20-20-20, sottoscritti con l’adesione al Patto dei Sindaci.

“NEMMENO CON UN FIORE”, UNA CAMMINATA CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE

L'Assessorato Pari Opportunità del Comune di Campogalliano e il Settore Podismo dell'ASD Circolo Polisportiva Campogalliano presentano per **sabato 21 novembre**, alle ore 15, la seconda camminata "Nemmeno con un fiore – contro la violenza di genere", manifestazione ricreativa, ludico-motoria omologata dal Coordinamento podistico modenese.

La manifestazione, realizzata per sensibilizzare l'opinione pubblica su una tema di grande rilevanza sociale, consiste in una gara non competitiva con percorsi di 3,5 e 6 km, con ritrovo e iscrizione dalle ore 14 in via Mattei 15/a, presso il piazzale della Polisportiva Campogalliano e partenza alle ore 15.

Portare il tema della violenza di genere per le strade e nelle piazze del Paese, significa non ignorarlo e farcene carico tutti. Questo è un momento, pur importante ma è un momento solo.

Educare al rispetto e alla non-violenza è il nostro obiettivo e non va dimenticato negli altri 364 giorni dell'anno.

E' garantita la presenza del medico e del servizio di autoambulanza gestito dalla Croce Rossa di Campogalliano.

Le prime 200 donne iscritte riceveranno la maglietta della corsa. Per info è possibile contattare l'organizzazione al cell. 338/2835070.

**NEMMENO
CON UN FIORE**



25 novembre
giornata internazionale contro la violenza alle donne



INAUGURATA LA SEDE DEL CENTRO ANTIVIOLENZA VIVEREDONNA

"Inauguriamo un Centro Antiviolenza, ma in una condizione di normalità, non dovrebbe essercene bisogno": ha esordito così Paola Guerzoni, sindaca di Campogalliano e assessora alle Pari Opportunità dell'Unione Terre d'Argine, alla cerimonia del taglio del nastro della nuova sede territoriale di VivereDonna. L'inaugurazione si è tenuta lo scorso luglio, negli spazi comunali al secondo piano del complesso R1 in via Marconi 30, alla presenza delle operatrici volontarie e di una quarantina di persone.

Il servizio si rivolge alle donne di qualsiasi età che subiscono violenza e maltrattamenti. Fornisce un servizio gratuito di prima accoglienza e di sostegno all'uscita dalla situazione di violenza, attraverso colloqui individuali, consulenza legale, informazioni e collegamento con i servizi della rete operante sul territorio dell'Unione Terre d'Argine.

Il Centro segue i seguenti orari di apertura: martedì dalle 9 alle 12, giovedì dalle 9 alle 12, martedì pomeriggio e sabato mattina su appuntamento. È possibile contattare le operatrici chiamando i numeri 059.653203 - 333.4672782, scrivendo all'indirizzo viveredonna@gmail.com, o visitando il sito www.viveredonna.org e la pagina facebook Vivere Donna Onlus - Centro Antiviolenza.

Pensato nel 2012, il progetto ha visto quest'anno la sua realizzazione attraverso la firma della convenzione con l'Unione Terre d'Argine in materia di contrasto alla violenza di genere, in linea con la Convenzione di Istanbul. All'interno del documento viene prevista anche l'apertura, in ognuno dei quattro Comuni dell'Unione TdA, di una sede territoriale del Centro antiviolenza.

"Il Comune", spiega la sindaca Guerzoni, "è l'istituzione pubblica che s'interfaccia in modo più diretto e quotidiana-

no con i problemi dei cittadini. Per questo abbiamo voluto fortemente la sede del Centro antiviolenza. Vogliamo trasmettere un segnale di attenzione e di sostegno concreto a quelle iniziative che operano con l'obiettivo della prevenzione e del sostegno alle vittime di violenza. Nessuna disposizione sanzionatoria, per quanto essenziale, può essere realmente efficace se non accompagnata ad un'articolata azione sul piano della prevenzione e del supporto, psicologico e materiale, alle vittime."

IL BORGO
RISTORANTE PIZZERIA BAR BIRRERIA

**Siamo aperti
dal Martedì alla Domenica**

Via Mandrio, 26a/b/c - 42015 Correggio (RE)
Tel. 0522 699837
info@ilborgomandrio.it
www.ilborgomandrio.it

L'OSTETRICA IN FARMACIA COMUNALE

La farmacia comunale di Campogalliano propone alle future mamme e alle neo-mamme un incontro con un'ostetrica esperta.

Si parlerà di gravidanza, parto, allattamento. L'ostetrica sarà a disposizione per sviluppare qualsiasi argomento e rispondere a tutti i problemi o dubbi che preoccupano le donne in questo delicato periodo.

L'incontro si terrà **mercoledì 4 novembre, dalle 14 alle 15.30.**

L'incontro è gratuito. Si prega di prenotarsi per la giornata direttamente in farmacia o telefonando allo **059.899470.**



I NUOVI SERVIZI DELLA CROCE ROSSA

Al fine di aumentare la coesione sociale, contrastare l'isolamento sociale delle persone anziane, sole o in stato di disagio la CROCE ROSSA sezione di Campogalliano, propone alla cittadinanza residente nel Comune di Campogalliano i seguenti servizi:

- accompagnamento di persone anziane a fare la spesa
- accompagnamento presso i circoli di promozione sociale del territorio
- prova pressione a domicilio
- spesa a domicilio
- servizio "vienimi a trovare", per contrastare l'isolamento di persone anziane impossibilitate a muoversi per raggiungere i circoli di promozione sociale.

Come attivare i servizi: i servizi possono esser richiesti per



sé o da un familiare attraverso contatto telefonico. Il numero messo a disposizione dalla cri per richiedere l'attivazione dei seguenti servizi è il **337.1969381**. In quali orari chiamare: dalle 8.00 alle 12.00 dal lunedì al venerdì.

IL FASCICOLO SANITARIO ELETTRONICO

Consultare i referti di laboratorio, scegliere il medico di famiglia, visualizzare le prescrizioni di visite, esami e farmaci, consultare la propria storia clinica in forma protetta e riservata: sono alcune delle funzionalità che, grazie al Fascicolo Sanitario Elettronico (FSE), è possibile gestire via web, direttamente sul proprio computer di casa, oppure su altri dispositivi, come smartphone e tablet. Una nuova opportunità, ora disponibile anche per i cittadini della provincia di Modena.

Ottenere le credenziali di accesso per attivare il proprio Fascicolo Sanitario Elettronico è semplice, basta collegarsi al sito www.fascicolo-sanitario.it e seguire le istruzioni per la registrazione, presentandosi poi a uno dei 34 sportelli attivi in tutta la provincia. Il FSE contiene i documenti sanitari presenti nella rete telematica "Sole" (Sanità on line) che, sul territorio dell'Emilia-Romagna, collega operatori e strutture del Servizio Sanitario Regionale per permettere la condivisione di informazioni sugli assistiti. E tuttavia non si tratta soltanto di un archivio digitale. Nel FSE è infatti possibile inserire documenti su visite o esami fatti in altre regioni, tenere un taccuino di appunti sulle cure o le diete da seguire. A Modena è inoltre attiva l'opportunità di scelta e revoca del medico di famiglia e del pediatra. È possi-

bile anche pagare, con modalità on line tramite carta di credito, il ticket eventualmente dovuto per usufruire di visite ed esami specialistici.



APPUNTAMENTI IN BIBLIOTECA COMUNALE



Anche per quest'anno accademico, il comitato di Campogalliano dell'Università Libera Età Natalia Ginzburg, in collaborazione con la Biblioteca comunale, propone una serie di corsi e incontri culturali sul tema dell'alimentazione consapevole.

Vengono confermati i corsi di inglese, tedesco, arte, il gruppo di lettura e informatica.

Una nuova proposta è il corso di pittura ad olio condotto da **Massimo Po** il quale esporrà diverse sue opere assieme a

quelle della sua allieva **Nadia Sacchi** durante la serata di inaugurazione dell'anno accademico.

Venerdì 25 Settembre la Biblioteca ha vissuto la sua serata di apertura straordinaria. Oltre alla presentazione dei corsi, **Simone Maretti** ha narrato "L'uomo che piantava gli alberi" di Jean Giono e il circolo fotografico Quattroville (che da diversi anni si occupa dell'allestimento di svariate mostre fotografiche presso i locali della biblioteca) ha presentato "Sudafrica oggi", una mostra fotografica di **Cristina Zapparioli**.

Durante l'anno verranno proposte altre serate di attività manualistica gratuite per i possessori della tessera, come anche gli incontri culturali del venerdì sera.

I BAMBINI A TEATRO

Una bella novità di quest'anno è rappresentata dalla rassegna "A teatro con mamma e papà", un breve ciclo di spettacoli di qualità, pensati per i più piccoli, a cura del **Teatro del'Orsa** di Reggio Emilia. Il palcoscenico sarà allestito presso la Sala Comunale La Montagnola di via Garibaldi 47.

DOMENICA 22 NOVEMBRE 2015

Pollicino

DOMENICA 10 GENNAIO 2016

L'acciarino magico

DOMENICA 31 GENNAIO

C'era una volta un re

Gli spettacoli avranno inizio alle ore 16.30; ingresso unico € 6.



DUE SERATE TRA "GIALLO E DINTORNI"

MARTEDÌ 13 OTTOBRE, ORE 21

presentazione del libro

"La poltrona vuota" di Raffaella Bosi

alla presenza dell'autrice

con letture del narratore Simone Maretti

e interventi musicali di Patty Valle e Lisa Bravaglieri

Durante la serata, inaugurazione della mostra espositiva di Chiara Righi, giovane artista emiliana, autrice della copertina del volume.

MARTEDÌ 20 OTTOBRE, ORE 21

presentazione del libro

"Paesaggio con figure morte" di Luigi Guicciardi (nella foto)

alla presenza dell'autore

con letture del narratore Simone Maretti

Per informazioni: Biblioteca comunale, Via Rubiera, 1

Tel 059.526176

e-mail: biblioteca@comune.campogalliano.mo.it



“HAI VOLUTO LA BICICLETTA? ORA PEDALA!”

A Campogalliano abbiamo un Museo per tutti i gusti e sempre nuovo! Gli oggetti esposti cambiano continuamente e le sale ospitano sempre nuove mostre temporanee.

L'ultima iniziativa, visitabile fino all'estate prossima, parla di una splendida invenzione che tutti conoscono... o almeno credono di conoscere!

La bicicletta! Una presenza tanto comune che spesso viene data per scontata. Eppure andare in bicicletta ha molto a che fare il bilanciamento. Presuppone un equilibrio perfetto tra il ciclista e il suo mezzo. Questo equilibrio è dato dalla posizione assunta dal ciclista durante la pedalata e dal rapporto millimetricamente dimensionato tra le misure della persona e le regolazioni del mezzo meccanico. Perché ognuno di noi ha una corporatura e una struttura fisica uniche e irripetibili, con le proprie particolarità. Quando nasce la bicicletta? Come fa a stare in piedi? Da quanti pezzi è composta? Che velocità può raggiungere? Dopo la visita a “IL TESORO A PEDALI. Viaggio alla scoperta della bici”, saprete dare risposta a queste e a tante altre domande! Numerosi esperimenti permettono



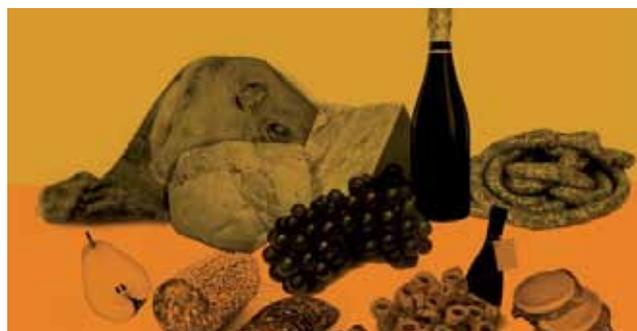
di concretizzare la storia dell'evoluzione di questo fantastico mezzo focalizzando l'attenzione su materiali utilizzati, sistemi di frenaggio, rapporti, strutture portanti e tante altre curiosità. Da non perdere poi il nutrito calendario di eventi collaterali in collaborazione con Polisportiva Campogalliano, FIAB Modena e tanti altri soggetti che collaborano all'iniziativa.

SAPORE D'AUTUNNO COL MUSEO

Come ogni anno, ottobre porta con sé gli appuntamenti autunnali del museo dedicati a gastronomia e cultura. Nei ristoranti del circuito di qualità, fino al 31 ottobre, sono disponibili su prenotazione I PIATTI DELLA BILANCIA, menù di qualità completi a prezzo davvero contenuto che giocano in equilibrio tra creatività e tradizione.

Per ingolosirsi e conoscere i dettagli delle proposte (tutte differenti per ogni ristorante) rimandiamo al depliant, in distribuzione presso Museo e Municipio.

Al Museo invece la rassegna I GIORNI DELLA BILANCIA, incontri incentrati sul territorio con l'obiettivo di valorizzare risorse e paesaggio locali. In calendario attività per tutti i gusti: appuntamenti per famiglie alla scoperta delle collezioni, inaugurazioni di mostre, incontri con esperti e artisti... Ovviamente le



nostre collezioni saranno al centro dell'attenzione, ma parleremo anche di tradizioni gastronomiche, di paesaggio urbano locale, di biciclette, di previsioni meteo e gestione del verde... Programma dettagliato sul sito web www.museodellabilancia.it

A MODENA E CERVIA UN PO' DI BILANCE

Anche quest'anno non è difficile andare in gita per fiere e musei e incontrare una postazione del nostro museo!

Le collaborazioni sul territorio infatti sono uno dei modi per fare conoscere la Città della Bilancia, con il museo e le sue particolarità.

In questo periodo potete trovare i segni della presenza campogallianese a Cervia e Modena. Nel primo caso si tratta della mostra fotografica di Giorgio Giliberti “Emilia e Romagna allo specchio”, un gioco di riflessi tra la Città della Bilancia e la terra del Sale Dolce su cultura, cibo e ambiente.

Nel nostro capoluogo invece contribuiamo a LA SETTIMANA DELLA SCIENZA presso il centro commerciale la Rotonda por-

tando in mostra parte degli oggetti di misura preunitari frutto della generosa donazione dell'ing. Alessandro Hüller.



PRIMA ACCOGLIENZA PER NOVE BIMBI SAHARAWI DI DIECI ANNI

Sono arrivati a Campogalliano lo scorso luglio, direttamente dai campi profughi, nove bambini Saharawi: cinque maschi e quattro femmine, tutti dell'età di dieci anni. Sono ospiti del Comune per un'iniziativa di solidarietà che si rinnova ogni anno dal 1994. I piccoli sono arrivati grazie all'intermediazione dell'associazione modenese Kabara Lagdaf, e sono stati ospiti di Campogalliano fino a domenica 19 luglio, pernottando presso la palestra della Scuola elementare di via Rubiera 1.

In quelle giornate per i bambini è tutta una scoperta: è infatti la prima volta che escono dal campo profughi. Durante le giornate, i fanciulli hanno occasione di allacciare rapporti di amicizia con i loro coetanei del paese, partecipando a svariate attività ludiche che coinvolgono i circoli e le famiglie del territorio, e stanno usufruendo delle consuete visite mediche di prima accoglienza (dentistica, oculistica, etc.). Provenendo da un campo profughi, spesso i piccoli sono affetti da calcolosi renale, patologia rara in età pediatrica ma diffusa nei campi dove scarseggiano acqua potabile e



prodotti freschi (verdura e frutta). Com'è consuetudine, i bambini sono stati accolti anche nell'ufficio dalla sindaca **Paola Guerzoni** che così commenta: "da parte dell'amministrazione comunale va davvero il più sentito ringraziamento ai dentisti, ai medici di famiglia, alle farmacie, alle aziende, alle associazioni, ai circoli, al centro estivo, ai volontari; questa iniziativa si conferma preziosa per la comunità di Campogalliano."

IMPRESSIONI: I RAGAZZI RACCONTANO

E come di consueto anche quest'anno Campogalliano (come altri paesi della provincia modenese), si è resa partecipe all'ospitalità di un piccolo gruppo di bambini Saharawi, provenienti dal Sahara Occidentale. L'associazione "Kabara Lagdaf" si è resa promotrice di questi scambi già dalla metà degli anni 90, cercando ogni anno di migliorare e rendersi sempre più impegnati socialmente nel sostegno del popolo Saharawi.

Personalmente è ormai qualche anno che partecipo all'accoglienza dei bambini nel nostro comune, ma ogni volta rimango stupida dal fatto che nonostante abbiano davvero poco dal punto di vista materiale, siano sempre pieni di allegria e con il sorriso, sono talmente socievoli che è quasi impossibile essere

giù di morale in loro compagnia.

Nonostante vengano da una zona che consideriamo disagiata ogni anno questi "piccoli ambasciatori di pace" ci insegnano a dare importanza alle piccole cose, alla quotidianità, tutto quello che per noi ormai è scontato, come guardare la televisione o fare una passeggiata.

Negli ultimi anni l'associazione Kabara Lagdaf ha raccolto sempre più sostenitori e soprattutto volontari che ogni anno si prestano a rendere il soggiorno dei bambini qualcosa di piacevole e magari anche indimenticabile.

Valentina Proto



MOVITRANS LINE
TRASPORTIAMO
DI TUTTO OVUNQUE

Società Cooperativa
Sede e Amministrazione:
41011 CAMPOGALLIANO (MO) - Via Di Vittorio, 20
Tel. (059) 52.22.122 - 52.22.111 - Fax (059) 52.71.78 - 52.72.57
E-mail: info@movitransline.it - www.movitransline.it



STUDIO MANTOVANI E ASSOCIATI

Consulenti del Lavoro



Mantovani Rag. Mauro
Artioli Rag. Anna Maria

CAMPOGALLIANO
Via Barchetta, 27/2 - Tel. 059.528340 - 059.525055

SASSUOLO
Via G. Mazzini 178 e1 - Tel. 0536 805237

www.stmantovani.com - studio@mantovani.mo.it

LE CAMMIMATE DEL NORDIC WALKING

Domenica 25 ottobre, alle ore 15, appuntamento ai Laghi Curiel

Domenica 25 ottobre, alle ore 15

Si rinnova, in occasione dell'Ottobre Rosa, mese legato alle campagne di sensibilizzazione per la prevenzione dei tumori femminili, l'appuntamento con la camminata Nordic walking, promosso dalla Commissione Pari Opportunità delle Terre d'Argine in collaborazione con l'Assessorato alle Pari Opportunità della stessa. Anche quest'anno l'intento è di porre l'accento sull'importanza della prevenzione e dell'educazione alla salute anche mediante il movimento, la pratica dello sport e uno stile di vita attivo e sano. L'attività sportiva inoltre, per i suoi effetti positivi, ha un ruolo importante nel superamento delle disabilità causate dalla patologia oncologica; in quest'ottica è stata fatta la scelta di promuovere la camminata Nordic walking.

L'attività di Nordic walking, tra le varie, migliora la resistenza cardiovascolare, stimola la coordinazione e il senso del ritmo, ha effetti positivi sull'articolazione scapolo-omerale, offre miglioramenti all'attivazione della pompa muscolare dell'arto superiore e produce una maggior elasticità dei tessuti della regione mammaria e del cavo ascellare oltre alla diminuzione di linfedema, della fatica e del dolore.

E' importante osservare inoltre che il contatto con gli altri, in ambiente naturale, ha effetti positivi sull'umore e l'emotività, riducendo la depressione clinica. La camminata del 25 ottobre si svolgerà, come lo scorso anno, presso il Parco E.Curiel di Campogalliano, nell'area dei Laghi, lungo un percorso di circa 5,5km che si sviluppa ad anello.

Supervisor e coordinatori dell'attività sono anche quest'anno gli istruttori dell'ASD Nordic Walking Live, Associazione che collabora con la Medicina dello Sport di Modena, l'AMO (Ass.Malati Oncologici), la psico-oncologia dell'Ospedale di Carpi, l'Associa-



zione Sostegno Demenza Alzheimer Miradola.

Gli istruttori della Scuola Italiana di Nordic Walking hanno recentemente sviluppato e realizzato il "Progetto Nordic Tales", patrocinato da AISM (Associazione Italiana Sclerosi Multipla) e dalla stessa Scuola Italiana di Nordic Walking.

Gli interessati a partecipare all'iniziativa devono confermare la propria presenza, per consentire di predisporre l'attrezzatura che sarà distribuita dall'organizzazione, o scrivendo una mail a commissionepariopportunita@terredargine.it o telefonando allo 059/649614

FESTA IN CASA PROTETTA "SANDRO PERTINI"

Lo scorso sabato 19 settembre grande partecipazione nel giardino della Casa Residenza "Sandro Pertini" per la "Festa di fine Estate" ! Il ringraziamento più sentito da parte della struttura va al Centro Polivalente di Limidi, al gruppo di danza "Avanzi di balera" e a tutti gli appassionati volontari e amici. Sono intervenuti a portare il saluto delle nostre comunità il sindaco di Campogalliano **Paola Guerzoni** e l'assessore ai servizi sociali di Soliera **Andrea Selmi**.

Inaugurata nel 1989, la Casa Residenza "Sandro Pertini" ospita 62 anziani non autosufficienti, provenienti dal Comune di Soliera e da quello di Campogalliano. Al suo interno è presente anche un Centro Diurno, frequentato da 20 utenti. La direzione della struttura è affidata alla Cooperativa Sociale Domus Assistenza.



CAMPOGALLIANO PER LO SPORT!

Quasi parallelamente all'anno scolastico, è iniziato l'anno sportivo. Nel nostro comune sono tante le realtà sportive presenti e che offrono una buona varietà di sport. Questo è sicuramente molto importante per il nostro Comune e certamente dovremo continuare ad impegnarci perché le strutture e gli spazi non strutturati possano essere fruibili da tutti i nostri cittadini per muoversi e per fare sport.

Il movimento e lo sport sono fondamentali nella prevenzione di gran parte delle malattie e del potenziamento della socializzazione, quindi creare un ambiente "cittadino" che accolga tali pratiche è uno dei nostri obiettivi. Ma non è solo di questo che volevo parlarvi. Mi preme soprattutto, come assessora allo Sport, sottolineare alcuni aspetti e alcuni valori che stanno alla base della vostra attività. Mi rivolgo ai dirigenti, ai tecnici, agli allenatori, a tutti i volontari. Mi auguro che il vostro esempio possa fare da guida ai bambini o agli adulti che allenate. Non siete a Campogalliano solo per dimostrare il vostro talento, ma siete chiamati a valorizzare i talenti e le abilità dei vostri allievi. Valorizzare le caratteristiche e le abilità di ogni singolo ragazzo/a, stimolare al movimento i vostri allievi più maturi non è un compito facile. Il vostro ruolo rientra in un patto educativo



di comunità, il mio augurio e la mia fiducia è che lo svolgiate secondo coscienza consci dell'importanza sportiva e soprattutto educativa di ciò che state facendo.

Ai genitori: non esiste solo il talento, e se c'è verrà fuori e anche il mondo se ne accorgerà! Non temete! Ma il vostro talento "incompreso" potrebbe non essere quello dei vostri figli, quindi non gettate sui vostri figli le vostre aspettative. Badate che l'attività che hanno scelto, possa far crescere le loro abilità motorie, che li aiuti ad interagire meglio con gli altri e che si DIVERTANO. Ricordate che l'allenatore è lì per vostro figlio ed è un vostro alleato nella sua crescita. Esultate con i ragazzi nelle vittorie e imparate dalle sconfitte ciò che si può fare per migliorare con costruttività e senza disprezzare l'altro, d'altronde, non è un po' ciò che succede nella vita?!

Ricordate che giocare con altri ragazzi serve come mezzo, per educarli al rispetto e per capire che nel mondo siamo tanti e diversi con le nostre potenzialità e i nostri limiti. Fate volontariato nell'associazione che avete scelto!

Ai ragazzi e agli adulti: fate con passione e serietà l'attività che avete scelto, rispettate gli impegni e allenatevi con costanza. Ma soprattutto muovetevi e divertitevi! Essere in salute e riuscire a star bene con gli altri sono, a mio avviso, due delle cose più importanti nella vita! Un'ultima cosa rispettate le strutture in cui fate sport, non sarete l'ultima generazione che fa attività sportiva a Campogalliano!

Coraggio, sacrificio, orgoglio, identità, lealtà, rispetto, umiltà, impegno, condivisione, fantasia e divertimento. Buon anno sportivo a tutti!

Linda Leoni
Assessora allo Sport

nuova latteria
fontana



*Produzione, stagionatura e vendita di
Parmigiano Reggiano, burro, ricotta, salumi,
vini, aceto balsamico ed altri prodotti tipici*

Nuova Latteria Fontana SOC. COOP
Via Fontana, 12 - Rubiera (RE)
Tel. 0522.627552 - Fax 0522.621075
info@latteriafontana.it

Cortesia, Convenienza e Alta Qualità

I PIÙ AFFETTUOSI SALUTI A BRUNELLA E FLAVIO

Dopo numerosi e fruttuosi anni di servizio presso il Comune di Campogalliano, i due colleghi **Brunella Ronchetti** e **Flavio Zanasi** possono godere di una strameritata pensione, rispettivamente da febbraio e giugno di quest'anno. Da parte di tutta l'Amministrazione comunale arriva il più sentito ringraziamento per il lavoro svolto e l'augurio di ricevere tante soddisfazioni dalle prossime tappe della loro vita.

IL MIGLIOR ANTIFURTO? È IL TUO VICINO

Prevenire il crimine attraverso buone pratiche, senza ronde, atti eroici o pattugliamenti, e in collaborazione con il Comune e le forze dell'ordine. Per aumentare il senso di 'attenzione civica' considerata la prima mossa vincente per contrastare i ladri. Con questo fine, dopo i Comuni di Carpi e Novi, prende avvio anche a Campogalliano il progetto Controllo del Vicinato, un nuovo percorso di collaborazione tra amministrazione comunale, cittadini e forze dell'ordine che mette in campo strumenti e strategie per la promozione della sicurezza urbana. Il tutto grazie alla consulenza del criminologo **Francesco Caccetta** (nella foto a destra) e ovviamente la collaborazione dei 4 Comuni dell'Unione e della Polizia municipale delle Terre d'Argine.

Il controllo del vicinato è nato negli Stati Uniti una cinquantina di anni fa. Il 'Neighbourhood Watch' è adottato da decenni in innumerevoli città americane e in un'infinità di centri minori in tutti i paesi anglosassoni. Il programma prevede l'auto-organizzazione tra vicini per controllare l'area intorno alle proprie abitazioni. L'attività dei gruppi di Controllo del Vicinato è segnalata da appositi cartelli che hanno come scopo quello di comunicare a chiunque passi nell'area interessata al controllo che la sua presenza non passerà inosservata e che il vicinato è attento e consapevole di ciò che avviene nella zona.

Dove il programma di Controllo del Vicinato è attivo, i molti occhi dei residenti sugli spazi pubblici e privati rappresentano un deterrente contro furti nelle case e un disincentivo ai comportamenti illegali (graffiti, scippi, truffe, vandalismi, ecc.). Il programma prevede, oltre alla sorveglianza della propria area, l'individuazione delle vulnerabilità ambientali e comporta-

mentali che rappresentano sempre delle opportunità per gli autori di furti nelle case. La collaborazione e la fiducia tra vicini sono fondamentali perché s'instauri un clima di sicurezza che sarà percepito da tutti i residenti (anche da chi non partecipa al programma) e particolarmente dalle fasce più vulnerabili, come anziani e bambini. Il senso di vicinanza, unito alla certezza che i nostri vicini non resteranno chiusi in casa di fronte ad un'emergenza, trasmette un forte senso di appartenenza e di sicurezza e rafforza i legami tra i membri della comunità. Un dialogo continuo e sensibile tra Forze dell'ordine e residenti produce infine una migliore qualità delle segnalazioni da parte di quest'ultimi.

"Con l'impegno di tutti, con gli 'occhi aperti' e il telefono a portata di mano si può arrivare a grandi risultati – spiega la Comandante della Polizia municipale **Susi Tinti** – senza bisogno di fare gli eroi o le 'ronde'. Nei Comuni dove l'abbiamo attivato, abbiamo trovato tanti cittadini disponibili a partecipare a questo progetto e a creare Gruppi di Controllo del Vicinato, con tanto di coordinatore. Ai cittadini non si chiede molto: solo di prestare maggiore attenzione a chi passa per le nostre strade e alle situazioni anomale che possono saltare all'occhio (un cane che abbaia, l'allarme che suona, un'auto in lento movimento ad esempio); di parlare un po' di più con i vicini, come si faceva una volta; di aumentare un sano senso civico rivolto ad un benessere comune ed una maggiore fiducia nell'intervento delle Forze dell'ordine".



Per saperne di più la cittadinanza è invitata a partecipare GIOVEDÌ 5 NOVEMBRE, alle 20.30, presso La Montagnola, alla serata di presentazione del progetto alla presenza di uno dei massimi esperti a livello nazionale, il dott. Francesco Caccetta.

Gli obiettivi che si pone il Controllo del vicinato si possono riassumere come segue:

1. migliorare la sicurezza pubblica
2. creare una rete sociale con la partecipazione attiva dei cittadini
3. sorvegliare le aree interessate al progetto
4. collaborare con le Forze di Polizia
5. rendere la vita difficile ai ladri

A CHI RIVOLGERSI PER FARE SEGNALAZIONI

- 112 (Polizia di Stato)
- 113 (Carabinieri)
- 059.649555 (Polizia Municipale)

Cosa si chiede:

- di prestare maggiore attenzione a chi passa per le nostre strade e alle situazioni anomale che possono saltare all'occhio (cane che abbaia, allarme che suona, auto in lento movimento
- di parlare un pó di piú con i vicini, come si faceva una volta
- di aumentare un sano senso civico rivolto ad un benessere comune ed una maggiore fiducia nell' intervento delle Forze dell'Ordine

Cosa non si chiede:

- di fare eroismi
- di catturare i ladri
- di organizzare ronde o pattugliamenti



NUOVI CONTRASSEGNI PER PARCHEGGIO INVALIDI

In questi giorni la Polizia Municipale dell'Unione terre d'Argine ha avvisato i titolari dei contrassegni per invalidi di recarsi presso gli sportelli degli Uffici per sostituire il cartellino arancione con quello azzurro, secondo le disposizioni di legge. Se qualcuno residente nei Comuni dell'Unione non fosse stato raggiunto dalle comunicazioni, può contattare telefonicamente la Polizia Municipale al n. 059/649555 per gli adempimenti necessari ad avere il nuovo contrassegno europeo.



**Gli specialisti della posta,
del volantinaggio
e corriere espresso.
A Campogalliano.**

Tel. 0522 506323
reggioemilia@agenzie.smartpost.eu
www.posteprivatereggioemilia.it
Maily



www.miacomunicazione.it



Matteo Camellini
Capogruppo "Centrosinistra
Insieme per Campogalliano"

ESTATE 2015: MOLTE COSE FATTE E SU NUMEROSI FRONTI

L'estate del 2015 sarà ricordata per il gran caldo, segno dei mutamenti climatici che (inesorabilmente?) incidono sulla nostra vita. Al Consiglio Comunale non spetta la risoluzione di questi problemi "mondiali", ma qualcosa si può fare. Il 30 luglio abbiamo approvato (all'unanimità) il PAES (Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile). È la conseguenza di un impegno preso due anni fa, ed è anche il frutto di un lavoro di ascolto dei gruppi e dei cittadini più sensibili sui temi ambientali.

Restando in argomento, è di questi giorni la relazione di ARPA, sollecitata dall'Amministrazione Comunale, sui rilievi eseguiti per la "puzza" percepita in alcune zone del paese. È doveroso che l'ente preposto a questi controlli ci comunichi i risultati. Dato però che la fonte di questi odori appare ancora non individuata, al comune non resta che sollecitare ancora ARPA per arrivare a determinarne le cause.

Restando sull'ambiente, apprezziamo l'adesione del Comune al progetto "Riciclandino" di Hera, rivolto alle nostre scuole, per incentivare il riciclaggio e il recupero dei rifiuti. E ricordiamo che il 30 luglio sono state approvate le tariffe TARI 2015, con un aumento medio del 3,4% (l'anno scorso non c'era stato aumento). Il costo del servizio in realtà è calato, ma è aumentato di 70.000 euro il "fondo svalutazione crediti" che copre, per legge, i mancati introiti di chi non paga regolarmente questo tributo!

Ma l'estate del 2015 sarà anche ricordata per i numerosi lavori di manutenzione straordinaria (molti terminati, altri in esecuzione o calendarizzati per ottobre): lavori sulle strade, sui marciapiedi e sulle ciclabili; lavori fuori e dentro la scuola primaria; sistemazione tetto scuola secondaria; lavori al cimitero; interventi su strade problematiche, come via Gramsci, via Canale Carpi e a Panzano. Investimenti importanti, annunciati e realizzati. E speriamo che i prossimi mesi portino novità anche per la rotonda di via Fornace-via San Martino.

Non dimentichiamo infine le preoccupazioni e le polemiche dell'estate del 2015 relativamente alla zona Laghi. I tentativi improvvisati di ronde self-service, che oltre a essere inutili hanno anche poco seguito, si commentano da soli. Apprezziamo invece lo sforzo ulteriore che è stato concentrato in quell'area, grazie anche a interventi in borghese dei nostri vigili, e che ha portato a una denuncia. I laghi meritano di più, e i campogallianesi meritano di più dai laghi, e questo è il senso del progetto laghi. Nel 1° anno di mandato è stato fatto molto, soprattutto con le associazioni presenti in quella zona. È stato un lavoro forse poco appariscente ma essenziale, che apre la strada a questo 2° anno, in cui vedrete concretizzarsi una progettualità di lungo respiro.

E-mail: aironeincampo@gmail.com



Marco Rubbiani
Capogruppo
"Centro-Destra Progetto Campogalliano"

PROMEMORIA PER LA GIUNTA: I PROBLEMI VANNO AFFRONTATI E RISOLTI!

Un'estate, tre problemi; in ordine cronologico: aumento della TARI, problemi di decoro e sicurezza urbana ai Laghi Curiel, conclusione (?!?) problema odori.

Vi avevamo segnalato che da tre anni non si fanno controlli sui costi di gestione dei rifiuti e che nulla è stato fatto dalla Giunta per ridurre il costo della TARI. E si pagano le conseguenze: quest'anno un aumento della TARI del 3,4 %.

Ma non finirà qui: l'aumento copre i costi di chi nel 2013 non ha pagato. L'Amministrazione aveva ipotizzato un "buco" di 25.000 € ma a consuntivo sembrano molti di più (90-100.000 €). E dal controllo in corso, risulta che molti non abbiano pagato perché non più residenti... un problema anche nel prossimo anno! Altro aumento in vista.

In agosto si è manifestato in tutta la sua gravità il problema delle "frequentazioni" dell'area Laghi. Gli interventi della Polizia Municipale hanno portato qualche effetto temporaneo, ma è chiaro a tutti che non si può pensare di avere un controllo 24 ore al giorno per 365 giorni all'anno. Occorre elaborare e attuare un progetto condiviso che, aumentando e consolidando l'offerta ricreativa e ludico-sportiva, ottenga un vero utilizzo e una "occupazione" dell'area da parte dei cittadini. Solo così si azzerano gli spazi altrimenti destinati al degrado di ogni tipo. Da un anno abbiamo chiesto di essere coinvolti nella definizione del progetto; ad ora le uniche notizie a noi note le abbiamo lette su FB...

E già questa mancato coinvolgimento del Consiglio comunale è un tema grave, ma ancor peggio quanto sta succedendo in questi giorni sul tema "odori".

Della puzza "acre e pungente" percepita da vari cittadini si parla ormai da oltre 12 mesi. Il 27/11/2014 il sindaco rispose a un'interrogazione, prospettando una indagine da parte di ARPA.

La raccolta dati, con l'aiuto di vari cittadini inizia a maggio 2015. Su FB si sono letti post che, con una certa frequenza, lamentano il disagio olfattivo. Quindi il problema evidentemente esiste.

Ed eravamo in attesa di una informazione al Consiglio Comunale da parte della Giunta, con i dati rilevati da ARPA, le possibili fonti, i probabili elementi odorigeni. Niente di tutto ciò!

Un articolo del 26/9, sul giornale online "ModenaToday", riporta un fantomatico comunicato di ARPA: "Sulla base delle attività svolte, ..., risulta allo stato attuale difficile l'identificazione puntuale dell'origine del problema. Considerando inoltre che spesso le segnalazioni provengono da zone diverse e distanti tra loro, è possibile ipotizzare la contestuale presenza di sorgenti diverse che di volta in volta possono essere identificate come possibile fonte del disturbo".

Come dire: "Cari cittadini, se sentite odore, tenetevolo!"
Cosa ne pensa la Giunta?

E-mail: progettocampogalliano@gmail.com



Luca Moscatti
Capogruppo
"Futuro per Campo"

OCCASIONI SPRECATE, L'URGENZA DI UN CAMBIAMENTO

Ben ritrovati.

Chi di voi ha seguito i giornali e gli eventi che hanno interessato Campogalliano negli ultimi due mesi, sa che non sono stati tra i più sereni.

Il 30 luglio, la maggioranza ha approvato un incremento del 3,4% della TARI (Tassa sui Rifiuti). Cresce ancora il costo di un servizio che nelle ultime gestioni è costantemente lievitato. Sebbene questo trend sia nazionale e la colpa non sia da attribuire solamente alla maggioranza locale, la qualità del servizio dipende proprio dall'amministrazione. Possiamo accettare la tassazione elevata solo a fronte di un servizio che ne sia all'altezza, invece: la pulizia dei fossi viene fatta da volontari, quella dei parcheggi delle zone industriali da imprenditori, le aree verdi di paese dai cittadini, i laghetti dalle associazioni locali, la raccolta dei rifiuti non è capillare... e ciò nonostante il costo del (dis)servizio aumenta?!

In agosto gli episodi di degrado avvenuti ai Laghetti di Campogalliano hanno manifestato un problema che da anni viene sollevato dai cittadini e dai consiglieri comunali di minoranza, ma che la maggioranza sembra continuare a sottovalutare. Reati di atti osceni in luogo pubblico, in un ambiente frequentato da minori, impongono l'obbligo di un intervento deciso e radicale, per restituire alla comunità il proprio territorio. Non possiamo permetterci che dopo la tregua che avremo durante i mesi invernali riprenda tutto come prima.

Il progetto di settembre a favore dell'occupazione è stato cancellato dopo che la giornata informativa è andata deserta perché i cittadini non ne sono stati informati. Si trattava di mesi di formazione presso le aziende del territorio, stipendiati: una straordinaria opportunità, un'altra volta sprecata. Sprecata non perché di scarso interesse, ma ancora una volta perché nessuno ha saputo dell'iniziativa! Ancora una volta per mancanza di comunicazione!

Il 26 settembre, una nota Arpa afferma che a seguito di controlli (cito) "a volte anche tempestivi" sulla situazione delle puzze che a tratti saturano l'aria di Campogalliano non è possibile identificare una responsabilità, in pratica: ci teniamo le puzze?

Ad oggi, 01 ottobre, del percorso partecipato per la realizzazione del POC ancora non si è sentito nemmeno una parola. La rotonda tra la SP 13 per San Martino e via Fornace che si sarebbe potuta realizzare con il tanto sbandierato avanzo di bilancio 2014 sembra sia stata nuovamente dimenticata. A meno di tre mesi dalla chiusura dell'anno solare ci apprestiamo a dire che anche questo sarà un anno deludente. Deludente per le scarse prospettive date al Lavoro, all'Ambiente e alla Comunità.

E-mail: info@futuropercampo.it



Alfonso Cammarata
Capogruppo
"Cambio Campo Centro-Destra"

ATTI OSCENI DAVANTI AI BAMBINI IN ZONA LAGHI, ADESSO BASTA! PRESENTATA ENNESIMA NOSTRA INTER- PELLANZA! P.O.C., ENNESIMA STORIA INFINITA?

Praticamente lo denunciavamo incessantemente da oltre dieci anni e puntualmente siamo inascoltati, ma la situazione ai laghi Curiel, a maggior ragione dopo l'ultimo vergognoso episodio che ha riguardato dei bambini durante la pratica sportiva, è davvero al limite!

I fatti risalgono ad inizio agosto, quando diversi bambini, impegnati alla pratica sportiva in pieno giorno, hanno dovuto assistere a tre uomini nudi, intenti alle loro effusioni. Immediata la denuncia alle autorità e alle forze dell'ordine, da parte del presidente della associazione. Così proprio non è possibile andare avanti.

Abbiamo immediatamente protocollato l'ennesima interpellanza in merito e tratteremo l'argomento in consiglio comunale. Il sindaco e la giunta hanno il dovere di intervenire subito, con strumenti efficaci e rapidi. Il progetto Laghi, di cui ancora non sappiamo nulla come consiglieri, se prevede l'aumento delle manifestazioni nella zona laghi, può essere un buon strumento per tener lontano questi schifosi, ma sicuramente non basta ad arginare un fenomeno radicato e conosciuto oramai a livello nazionale.

Cambiando discorso e cercando di restare entro i pochi caratteri che ci sono concessi, vorrei soffermarmi sull'ennesimo immobilismo amministrativo, che oramai contraddistingue l'amministrazione comunale da undici anni a questa parte.

Oltre ad approvare bilanci comunali identici al passato, senza alcun tipo di slancio o coraggio, oltre ad aver adottato un P.S.C. ed il R.U.E senza alcun tipo di modifica a quello approvato dalla precedente amministrazione, ad oggi, dopo oltre un anno di insediamento, siamo ancora in attesa che inizi il percorso, ci auguriamo partecipato, per la stesura del P.O.C., che di fatto dovrebbe delineare da un punto di vista urbanistico il nostro comune nei prossimi cinque anni. La nostra paura è che anche questa amministrazione, come quella precedente, su strumenti fondamentali per la crescita e lo sviluppo locale, resti appunto immobile. Ricordo che il PSC è stato adottato dopo quasi 10 anni dall'inizio dei lavori sul documento stesso. Una enormità di tempo, che di fatto ha tenuto bloccato lo sviluppo "corretto" del nostro paese, oltre ad aver fatto lievitare i costi di elaborazione, del documento stesso.

Ci auguriamo, così come promesso dal sindaco ad inizio anno, in una conferenza dei capigruppo, che entro fine anno, questo percorso possa avere davvero inizio e quindi di essere smentito sulle nostre preoccupazioni.

E-mail: cammaitalia@hotmail.com

Problemi con il vostro amministratore ????
Se avete il coraggio del cambiamento, questa è
“ la soluzione “

Il Vs amministratore ha frequentato il corso di
aggiornamento 2015 obbligatorio previsto dal DM
Ministero Giustizia 13-08-2014, n. 140 ?

CHIEDETEGLI DI MOSTRARVI L'ATTESTATO

Vi ha comunicato le incombenze previste dalla legge di
riforma sul condominio in vigore dal 16 giu 2013, ha
provveduto in merito ?

CONDOGEST 2000 Studio associato

Consulenze ed amministrazioni immobiliari dal 1979
Attività svolte ai sensi della L. 14 Gen 2013, n. 4 (GU n. 22 del 26-1-2013)



Recapito: **Campogalliano – via XXV Aprile, 11**
Martedì dalle 9:00 alle 12:30

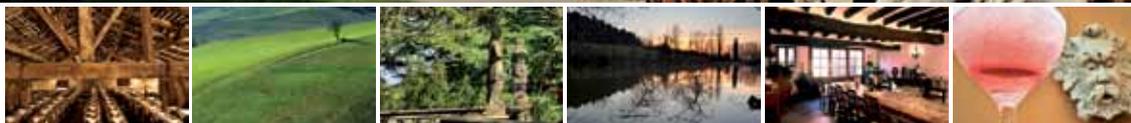
Sede: 41012 CARPI (MO) - Via Jugoslavia n. 10
telef. 059-699521 fax 059-643554
sito web: www.condogest2000.it
E-mail: info@desimonifranzosi.it
Lunedì e Venerdì 9:00 – 12:30
Mercoledì 16:00 -19:00

Amministratore certificato
alla norma UNI 10801 - n. 155

REGISTRO NAZIONALE
AMMINISTRATORI IMMOBILIARI
CONFEDILIZIA n. 2917

IL VOSTRO CONDOMINIO SARA' ON-LINE
potrete controllare tutto da casa
Il futuro è nella qualità, serietà, esperienza e professionalità;
Clienti non condomini

amministrazioni immobiliari
consulenze sui problemi della "casa"
redazione tabelle millesimali
regolamenti di condominio
esperto edificio salubre
riqualificazione energetica



Venturini Baldini: autorevole espressione dell'ospitalità emiliana.

La Tenuta, che si estende per 130 ettari sulle colline di Roncolo, vanta immobili di pregio che ne fanno una location d'eccezione per gli eventi più importanti, dai meeting di lavoro ai ricevimenti nuziali; e appresenta la cornice ideale per convivi di prestigio. Troverete una cornice suggestiva per festeggiare qualsiasi tipo di ricorrenza, oltre che una vasta proposta di strenne e cesti natalizi per le festività che si avvicinano e la migliore selezione di lambruschi e malvasie prodotti dall'azienda, punto vendita aperto tutto l'anno.

Venite a trovarci.